

Zeitschrift: Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis
Band: 14 (1892)
Heft: 48

Anhang: Erste Beilage zu Nr. 48 der Schweizer Frauen-Zeitung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Briefkasten.

Frl. S. in A. Wir hoffen Sie im Besitze der Sendung.

Bachstejn in B. Das annoncirte Triumphlobensortium, Patent Geste, ist keineswegs der in England von einigen Damen getragene gefaltete Hof, sondern es ist ein feines, elegantes Damenortium, aus Japan und Jaquette bestehend, welsch letzteres so hübsch hergestell ist, daß ein und dasselbe auf fünfzehn bis fünfzig getragen werden kann. Trotz der hohen Taille sitzt das Kleidungsstück tadellos schön, auch ohne daß die Figur durch Korset brauchte unterstützt zu werden. Es dient ebenfalls zur Straßenzug, wie zu Reise- und Sporttoilette und es ist daher nicht zu zweifeln, daß es sich überall da Eingang verschaffen wird, wo man Eleganz, Solidität und Bequemlichkeit in einem Stücke vereinigt zu sehen wünscht.

Herrn G. M. in S. Wir werden gerne darauf bedacht sein; doch ist keine Gile von Nutzen.

Frl. S. J. in O. Wir danken Ihnen bestens für Ihre Aufmerksamkeit. Die Sendung wurde sofort besorgt.

Arbeitslose in D. Wenn Sie das Schneiderberuf Hausarbeit vorziehen, so entschließen Sie sich eben zu einer Lehre in diesem Berufe, der bei tüchtigen Können die Ausübende immer reichlich ernährt. Wir würden Ihnen aber raten, zu diesem Zwecke sich auch Sbermann's Zuschneidemethode anzueignen. Sie umschiffen damit glücklich die Klippen, daran so viele Schneiderinnen kläglich scheitern. Nach Sbermann's System kann nach genau genommenen Körpermaßen und gegebenen Berechnungen für eine jede, auch die abnormste Figur ohne Weiteres ein tadellos sitzendes Kleid hergestellt werden. Wo eine Schneiderin mit dieser Sicherheit arbeitet, da ist sie immer gesucht. Gelegenheit zum Lernen dieser Kunst (Sbermann's Zuschneidemethode und Schneider) finden Sie in Ihrer Nähe bei Frau Wittwe Steiger und Tochter im Feld-Flawil. Die Dauer der Lehrzeit hängt von Ihrer Fähigkeit und von der Stufe Ihrer Vorbildung ab. — Zu einem Kurs als Arbeitslehrerin könnten wir Ihnen nicht raten. Sie überlassen diese Branche besser jüngeren Kräften.

Frau Mina A. in A. Wenn Sie das Kleid mit Benzin oder Spiritus reinigen, so dürfen Sie nicht mit einem Kohlenstein glätten. Sie würden riskieren, daß der Stoff sich entzündet und Sie sich dabei verbrennen.

Herrn H. in E. Wir werden nicht ermangeln, Ihnen die gefragten Büchertitel zuzustellen. Wollen Sie auch der Richter'schen Steinbaukasten nicht vergessen. Wie nicht leicht ein anderes, so ist dies ein Geschenk von bleibendem oder vielmehr sich immer erneuerndem Werthe. In

den Steinbaukasten freut sich Jung und Alt. Na schon mancher Vater oder ältere Bruder hat sich damit beschäftigt, die geschmackvollen Vorlagen nachzubauen oder mit den Baukasten ein kleines Modell herzustellen von einem fünfjährigen eigenen Kind. Ueber den Werth der Steinbaukasten als Beschäftigungsmittel und Erziehungsmittel berichet nur eine lobende Stimme. — Eine weitere hübsche Gabe ist das Nationaldomino, das vornehmlich unter den Familienspielen einen bevorzugten Platz einnehmen wird. Dieses dreifarbiges Domino dient zugleich als Geduld- und Molaiispiel. Es bietet eine Fülle von anregender Unterhaltung. Das Spiel erscheint im Verlage von A. Welti in Wald, St. Zürich. — Au Naturphilien möchten wir Sie ebenfalls erinnern für die jüngeren Mädchen.

Frau Selma A. in L. Beschaffen Sie sich das in der Buchdruckerei Meier in Luzern eben in dritter Auflage erscheinende Schriftchen „No Pyrobis“ von J. Moos, Preis Fr. 1. 80. Genießt werden Sie damit dem in der Fremde Weilenden eine herzliche und unerwartete Freude bereiten.

Frau A. A. in E. Unsere herzlichsten Glückwünsche zu dem frohen Ereigniß! Ihrem „lieben Gritli“ geben Sie aber doch den „herzigen Duden“ als Reisebegleiter mit hieher? Wir sollten uns eigentlich so recht unverfroren den „vierblättrigen Glückstern“ ungetheilt ausbitten. Die Töne des echten, unverfälschten und ungeheilten Glückes sind selten, umsonst erzühen und erfrischen sie. Doppelt geeignet ist die Frau, die in ihrer Eigenschaft als Gattin und als Mutter glücklich sein kann, der nichts zu wünschen übrig bleibt. Beste Grüße!

Frl. L. G. in S. B. D, diese Blumen! Diese Farben und dieser Duft bei diesen unfreundlichen, düstern, nebligen Wintertagen! Wer da sich nicht Flügel wünscht, die ihn nach dem sonnigen Siden tragen könnten, von wo die köstlichen Blüten herkommen! Wir haben die duftigen Grüße in ein weites Gefäß ins Wasser gestellt und dieses mit einem gleich großen Gefäße gubeckt über Nacht. Am Morgen waren die Blumen trotz der langen Reise wie frisch dem Garten entnommen, von dem verdunstenden Wasser mit feinem Thau bebedt und einen berauschenden Duft ausströmend. Und so, Nachts bebedt, hoffen wir sie noch manden Tag zu erhalten. Wir haben eine unglückliche Fremde an Blumen; Ihre liebe Sendung hat uns köstlichen Genuß bereitet — wir danken Ihnen von Herzen dafür!

Unverfälschte in G. Lassen Sie sich durch die Würde Ihrer Angehörigen nicht irren machen, das zu thun, was Ihre bessere Ueberzeugung Sie heißt. Der nähere

Umgang mit Ihrem Bräutigam hat Ihnen gezeigt, daß zwischen Ihnen keine Seelenharmonie besteht, daß Ihre Lebensanbahnung und Ihr Streben durchaus verchieden sind. Da war es doch Ihre unabweisbare Pflicht, diese Verbindung rechtzeitig zu lösen, selbst auf die Gefahr hin, sich mit Ihren Angehörigen in Widerspruch zu setzen und die übliche Nachrede gegen sich selbst in Betrieb zu setzen. Wie viel besser ist es doch, seinen Irrthum in der Wahl vor dem Beschluße einzugehen, als erst nachher, und wie viel ehrenhafter und firtlicher ist es doch, diesen Irrthum offen einzugehen, als Gefühle der Liebe zu heucheln und um äußerer Rücksichten willen die Ehe zu einer Lüge, zu einer durch das Gesetz sanktionirten unmoralischen Verbindung zu machen. Halten Sie in ruhiger Festigkeit aus.

Frau M. in A. Duden, Orthographisches Wörterbuch, Bibliographisches Institut, Leipzig, ist nun das richtige Lehrmittel, um sich über die von Neujahr an allgemein einzuführende neue Orthographie die nöthige Weileitung zu verschaffen. Das zweckmäßige Handbuch wird nicht nur Ihnen in geschäftlicher Beziehung, sondern es wird auch Ihren Kindern in zuverlässiger Weise dienen. Wenn Sie sich der in obgenanntem, Duden'schen Orthographischem Wörterbuche, vertretenen Schreibweise anschließen, so befinden Sie sich nach dieser Richtung im Einklange mit den meisten Zeitungsredaktionen, den Behörden und den Schulen. Die Verwirrung wird also nicht vermehrt, sondern sie wird endlich einmal aufgehoben.

Alte Geplagte. Machen Sie in der Dämmerung einen Lauf und pflegen Sie dabei das volle, tiefe Athmen. Sollte ein Gang ins Freie nicht möglich sein, so treiben Sie in gut durchgelüftetem Zimmer 1/2 Stunde Zimmergymnastik. Nachher wird das behagliche Sitzen beim gemüthlichen Lampenlichte Sie kaum mehr belästigen. Kalte Abwühlungen des Gesichtes nützen in diesem Falle nicht viel. Wenn Sie das nicht bei Tage schon thun, so sorgen Sie doch wenigstens des Abends für recht bequeme, lose Kleidung. Um die Taille, am Hals, um die Arme darf nichts fest Anliegendes sein; auch in der Runde umgelegte Strumpfbänder müssen weggelegt werden, damit der stotte Umlauf des Blutes durch nichts gehemmt werde.

Frau S. in B. Der Prospect ist sofort übermittelt worden. Soll die Antwort nicht dem Sprechsal von nächster Nummer einverleibt werden? Es darf wohl angenommen werden, daß dieselbe allgemein interessieren würde. Wir würden der guten Sache gerne dienen.

F. D. 111. Ihr Eingekanntes ist gerne angenommen. — Wenn das in Aussicht Gestellte nicht langathmig ist, Ja.

Lanolin - Toilette - Cream - Lanolin
der Lanolinfabrik Marlinkenfelde bei Berlin.
Vorzüglich zur Pflege der Haut.
Vorzüglich zur Reinhaltung und Bedeckung munter Hautstellen und Wunden.
Vorzüglich zur Erhaltung einer guten Haut, besonders bei kleinen Kindern.
Zu haben in Zinntuben à 50 ct., in Blechdosen à 25 u. 15 ct. in den meisten Apotheken, Drozereien, A. Parfümerien.
General-Depot für die Schweiz: B. Hagel, Zürich.

Seidenstoff-Fabrik. Adolf Griedler & Co. in Zürich
versenden zu wirklichen Fabrikpreisen schwarze, weiße und farbige Seidenstoffe jeder Art von 70 Cts. bis Fr. 15.— per metre.
Muster franco. Billigste und directeste Bezugsquelle für Private.
Garantie-Seidenstoffe. [229]

Die schönste Auswahl
in Damenkleiderstoffen jeder Art, sowie Mantelstoffe zu den denbar billigen Preisen bieten unübertroffen die Magazine
Wormann Söhne, Basel.
Muster und Verlanb sofort franco. — Modelleur gratis. [121]

Die Pastillen gegen Migräne des Apothekers Seuckenbergs sind der Trost all derer, die an Migräne leiden. Sie enthalten Antipyrin, das nur in Verbindung mit anderen Medikamenten, wie sie in diesen Pastillen enthalten sind, seine volle Wirksamkeit aussetzt. Die hartnäckigsten Kopfschmerzen gehen bei Anwendung von 2-5 Pastillen vorüber. Preis der Schachtel mit Prospekt Frs. 1.00. Der Name des Apothekers „Seuckenberg“ ist mehrmals auf jeder Schachtel aufgedruckt. Mangels dieser Bezeichnung ist es nur eine Nachahmung ohne jeden Werth. Wird nur in Apotheken verkauft.
Depots: Glarus: Apoth. J. Greiner; Chur: Apoth. J. Lohr; Rorschach: Engel- und Löwen-Apothek; Schaffhausen: Apoth. Goetz-Albers. General-Depot für die Schweiz: P. Hartmann, Apoth., Steckborn. (H 7927 X) 769

Bufofin, Salbleinen, Manchester &c., von Fr. 2. 10 bis Fr. 8. 45 per Meter, versendet franco in beliebiger Meterzahl das Fabrik-Depot F. Jelmsch in Zürich. Muster umgebend. [199]

Berner-Leinwand zu Leintüchern, Hand-, Tisch- und Küchentüchern bemustert
Walter Gygax, Fabrikant, Bleienbach. [404]

Probe-Exemplare der »Schweizer Frauen-Zeitung« werden auf Verlangen jederzeit gerne geliefert.

[87] Lachener Kinderhafermehl, Hafergrützen, Leguminosen, Tapioca, Dörrgemüse, Julienne, wohlschmeckendste fertige Fleischbrühsuppen in □ und Erbswurst. Nahrhaft, gesund, bequem und sparsam. Ueberall verlangen.

Man sucht
für eine gebildete Tochter eine Volontär-Stelle in der franz. Schweiz — Familie oder Pensionat —, wo dieselbe Gelegenheit hätte, sich in der franz. Sprache gehörig durchzubilden. Reflektantin ist diplomirte Lehrerin für feine Handarbeiten, Malen und Zeichnen und würde als Gegenleistung in diesen Fächern, sowie der deutschen Konversation Unterricht ertheilen. Dieselbe war bereits in ähnlicher Stellung thätig.
Offerten unter R 802 W befördert die Expedition dieses Blattes. [802]

In die französische Schweiz. Ein braver, gesunder und kräftiger Jüngling, zu jeder Arbeit tüchtig, sucht zum Erlernen der französischen Sprache eine Stelle in der französischen Schweiz. Gegen Kost und Logis wäre er bereit, mit seiner Arbeitskraft einzustehen, in Laden-, Haus- und Feldarbeit. [863]

Gesucht:
ein tüchtiges, reinliches Mädchen, welches selbständig kochen kann. Sofortiger Eintritt erwünscht. Adresse zu erfragen bei der Expedition d. Bl. [858]

Spielwaaren
Wer sich über Neuheiten orientiren und die Wahl von Festgeschenken sich erleichtern will, versäume nicht, den neuen äusserst reichhaltigen Catalog aus dem Special-Geschäft für Spielwaaren von Franz Carl Weber in Zürich, mittlere Bahnhofstrasse 62, baldigst kommen zu lassen; die Zusendung erfolgt sofort gratis und franko. [857]

Lehrtöchter
für Maschinestricken nimmt fortwährend an
Frau Wth. Saarwein-Bommeli, Weinfelden. [669]

Gesucht:
ein ordentliches Mädchen, das kochen kann und die Hausarbeit versteht, in ein gutes Privathaus am Zürichsee.
Adresse: Frau Hürlimann, Schirmensee, Kanton Zürich. [849]

Gewerbehalle zum Pelikan, St. Gallen
Empfehle meine
Möbel-Magazine und Möbel-Schreinerei
Schmidg. 15, z. Pelikan Notkerstrasse 40
Jedermann zur freien Besichtigung ohne Vorkauf zum Kaufe:
Möbel, Betten, Bettstücke, Spiegel, Canapés, Matratzen, Sessel, Reisekoffer und versch. Holzarbeiten jeglicher Art in grösster Auswahl.
Ganze Aussteuern
ebenso einzelne Artikel für Aussteuer- und Geburtstags-Geschenke
Zimmerinrichtungen, polirte Bettstellen und Pferdehaarmatratzen in grosser Auswahl zu besonders billigen Preisen.
Ergebnis empfiehlt sich zu gef. Abnahme und Bestellungen [854]
August Dinsler, Sohn,
Gewerbehalle und Möbelschreinerei z. Pelikan, St. Gallen.

Eine Tochter aus guter Familie, deutsch und französisch sprechend, musikalisch gebildet, der Stenographie und Buchhaltung kundig und mit Bureauarbeiten vertraut sucht Stellung als Haus- oder Gesellschaftsdame, in einem Geschäft oder als Sekretärin.
Geft. Offerten behufs mündlichen oder schriftlichen Näheretrens beliebe man unter J Z 847 an die Expedition dieses Blattes zu richten. [847]

Prachtvolles Weihnachtsgeschenk.
843] Besonderer Verhältnisse wegen wird ein ganz neues, prachtvolles

Gesuch.
839] Eine junge, intelligente Tochter, deutsch und auch französisch sprechend, sucht Stelle in einem Laden. Sie kennt den Ladenservice und ist auch in den Handarbeiten gewandt. Gute Empfehlungen und Zeugnisse zu Diensten. Adresse Ww. Studer, Römerstrasse, Olten.

Piano,
kreuzsaitig, billigst verkauft. Garantie 5 Jahre. Ratenzahlungen. Adresse ertheilt die Expedition d. Bl.

Aus unserm Versandtgeschäfte verbleiben täglich
Hunderte von Stoff-Resten

von 2 bis 10 Meter Länge, die wir, um Anhäufungen zu vermeiden, zu **extra reduzierten** Preisen abgeben.
 Muster obiger, sowie im **Weihnachts-Ausverkauf** eingefügten Restbestände der **Herbst- und Winter-Stoffe** bereitwilligst franco.

Rohe und gebleichte Baumwolltücher, Flanelle, Molleton, Leinwand, Tischtücher, Handtücher, Piqués, zu Haushalts- und Aussteuerzwecken, per Meter von 22 Cts. an bis zu den grössten Weiten. Futterstoffe in ca. 80 Farben.

Reichhaltige Muster-Auswahl franco.

Oettinger & Cie., Centralhof, Zürich.

Erstes schweizerisches Versandt-Haus in Damen- und Herrenkleider-Stoffen.

— Diplomirt 1883. —

[598]

Billige und garantierte
Taschenuhren

von (O.H. 5176)
Sandoz & Breitmeyer,
 833] **Chaux-de-Fonds.**
 Bitte den Preiscurant zu verlangen.

Zürcher & Zollikofer
 Grabenhof - St. Gallen - Grabenhof
 (Detailmagazin im Parterre)

Neujahrsarbeiten
 Läufer, Büffedecken, Parade-Handtücher
 Schutzdecken, angefangen und bestickt.

Taschentücher
 glatt und bestickt, in Leinen, Batiste,
 weiss und bunt. [851
 Muster und Einsichtsendungen
 stets gerne zu Diensten.

Tausende von Fällen gibt es, wo Gesunde
 und Kranke rasch nur einer Portion guter,
 kräftigender Fleischbrühe benötigen.
 Das erfüllt [779

Schweiz. Patent No. 967 u. 1959



Fleisch-Extract
 Allein ächter
IN PORTIONEN
 à 15 cts
 In allen Spezerei- und
 Delicatessengeschäften,
 Droguerien u. Apotheken.

Trauben [793

Weisse Piemonteser das 5 Kilo-Kistchen
 franko Fr. 4. 50
 Blaue Tessiner „ 3. 50
 Kastanien, grüne, per 10 Kilo franko „ 3. 20
 versendet **Eicher, Exporteur, Lugano.**

J. A. Egger, Thal st. c.

bekannt in weitesten Kreisen durch
 grosse Leistungsfähigkeit des
Bettfedern-Reinigungs-Geschäfts
 Versende **Bettfedern**
 franko
 pr. 1/2 Ko. — 80 l. — gute
 Sorten: 1.30, 1.70. Für
 ganz solide Betten 2.—,
 2.50, 2.80 3.20 bis 5.—.
 Halbbaum: 1.50, 2.20.
 Flaum: 3.—, 4.50, 5.50 bis
 6.50. Crasse Abnehmer
 Rabatt! **Rechnung!**
Decke 18.—, Prüm 6.50,
Kissen 4.90 alle in Halbbaum. — Muster.
 (478)

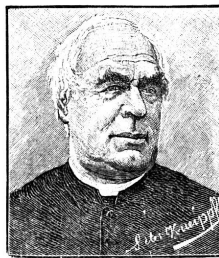
Alle **Verdauungskranke** [75
 können ein Buch, welches durch
 beglaubigte Attestenachweist, dass
 selbst hoffnungslos Leidende noch
 Heilung finden, kostenlos v. J. J. F.
 Popp in Heide (Holstein) beziehen.

Schweizer Fabrikat.

Kneipp's Wyss Malzkaffee.



Man verlange aus-
 drücklich
 nebenstehende be-
 kannte
 Schutzmarke.
 Jedes Paket trägt das
 Bildniss und die Unterschrift
 Kneipp's.
 Wyss Malzkaffee ist in
 den meisten
 Colonialwaarenhandlungen
 zu haben. [130



Malzfabrik und Hafermühle
Solothurn.

837]

Gegen Husten und Heiserkeit (H 5500 J)

PATE PECTORALE FORTIFIANTE

de J. KLAUS, au Locle (Suisse).

in allen Apotheken zu haben.

Zarte Haut.

Um der Gesichtshaut und den Händen ein blendend-weisses
 Aussehen von unvergleichlicher Zartheit und Frische zu ver-
 leihen, benütze man nur die allein ächte und berühmte

Bergmann's Lilienmilch-Seife.

Nur diese wird allgemein als "einzigste ächte, gegen rauhe
 und aufgesprungene Haut, Pickeln, Sommersprossen etc.
 empfohlen. Man hüte
 sich vor Fälschungen
 und verlange in allen
 Apotheken und Dro-
 guerien nur die allein
 ächte **Bergmann's Li-**
 [125



Schutzmarke.

Aechten Bienenhonig.

Im Besitze von nur **garantirt** ächtem Bienenhonig bin ich im Falle,
 meine werthen Kunden wieder aufs Vorzüglichste zu bedienen. **Schleuder-**
honig und warm ausgelassener vom feinsten **Aroma**, sämtlicher aus
 dem St. Galler- und Appenzellerland, bekanntlich **beste Qualität**, ersterer per
 Kilo zu Fr. 3. 50, letzterer zu Fr. 3. 25, bei grösserer Abnahme entsprechenden
 Rabatt. Hochachtungsvoll empfiehlt sich [836
Rorschach, im November 1892.

Th. Eisenlohr, Lehrerswittwe, Tellstrasse.

LIEBIG Company's
FLEISCH-EXTRACT

NUR AECHT *Liebig*
 wenn jeder Topf den Namenszug in blauer Farbe trägt.

Engross-Lager h. d. Corresp. f. d. Schweiz:
 A. Liebig & Co. in Solothurn, G. Gallen,
 A. Liebig & Co. in Basel, G. Gallen,
 Birke & Albrecht, Zürich.
 Zu haben bei den grösseren Colonial-
 und Esswaaren-Händlern, Droguisten,
 Apothekern etc. [67

Rationeller
Speisezeddel

bei einem Jahreseinkommen von
1300 Franken.

Auf Grundlage von drei prämirten Preis-
 aufgaben zusammengestellt von der Re-
 daktion des „Schweiz. Haushaltungsblatt“.

Preis: Einzelne Exemplare 30 Cts.
 Bei Bezug in grössern Partien Rabatt.
Siebente, ergänzte Auflage.
 Zu beziehen durch die
Meyer'sche Buchdruckerei (H. Keller) in Luzern.

Bei Einsendung von 35 Cts. in
 Postmarken an vorstehende Adresse wird
 die Schrift franko zugestellt. [792

CHOCOLAT
 in Tafeln und in Pulver
SPRÜNGLI
 leicht löslicher reiner
CACAO

Zürich. [4
 Von Kennern bevorzugte Marke.
 Garantirt rein bei mässigsten Preisen.

Knabenanzüge:

545] für 3 Jahr 4 Jahr 5 Jahr
 Façon Max (Buckskin) Fr. 6. 50 Fr. 7. 30 Fr. 8. —
 Hugo (blau Cheviot) „ 8. 25 „ 9. — „ 9. 75

Versandt franko.
Hermann Scherrer, Kameelhof, St. Gallen.

Bisheriger Absatz über 16,000 Exemplare.

Die Schweizerköchin.

Neues Kochbuch für Stadt und Land
 mit besonderer Berücksichtigung der
 Bernerküche.

Enthaltend 1674 Koch-Rezepte.
 Herausgegeben von
Jenny Lina Ebert.

Achte Auflage. — Preis geb. Fr. 4. —.

Vorrätig in allen Buchhandlungen,
 sowie beim Verleger

W. Goepper, Buchhandlung
 in Bern, Marktgasse 1.
 846]